

Subject card

Subject name and code	Contemporary literature of German, Austria and Switzerland II, PG_00136924						
Field of study	Applied Linguistics						
Date of commencement of studies	October 2026		Academic year of realisation of subject		2027/2028		
Education level	Bachelor's studies		Subject group		Obligatory subject group in the field of study Optional subject group Subject group related to scientific research in the field of study		
Mode of study	full-time studies		Mode of delivery		at the university		
Year of study	2		Language of instruction		Polish		
Semester of study	4		ECTS credits		3.0		
Learning profile	academic		Assessment form		credit		
Conducting unit	Division of German Literature and Culture -> Institute of German Philology -> Faculty of Languages -> Rector						
Name and surname of lecturer (lecturers)	Subject supervisor		prof. dr hab. Marion Brandt				
	Teachers						
Lesson types	Lesson type	Lecture	Tutorial	Laboratory	Project	Seminar	SUM
	Number of study hours	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0	20
	E-learning hours included: 0.0						
Learning activity and number of study hours	Learning activity	Participation in didactic classes included in study plan		Participation in consultation hours		Self-study	SUM
	Number of study hours	20		2.0		53.0	75
Subject objectives	To familiarise students with German, Austrian and Swiss literature after 1945 on the background of the culture of the countries of the German-speaking area.						

Learning outcomes	Course outcome	Subject outcome	Method of verification
	[LSL3_U09] Formulates interpretive theses and basic theoretical problems in speech and writing, using appropriate terminology.	- The student formulates oral and written interpretive theses and basic theoretical problems using the appropriate terminology in literary studies	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work [SU5] implementation of a problem task
	[LSL3_K05] He understands the need to participate in cultural and cultural life and encourage others to interact with foreign languages and culture, as well as think and act in an entrepreneurial manner, care for the achievements and traditions of the profession.	- The student The student understand the need to participate in cultural and literary life and to encourage others to have contact with culture, in particular with the literature of Germany, Austria and Switzerland	[SK1] oral statement/conversation/discussion
	[LSL3_U04] He can recognize theoretical problems in the disciplines studied, linguistics and literary studies, and use (in creating solutions to these problems) the achievements of other scientific disciplines, such as pedagogy, didactics, sociology and psychology, in the area of so-called interdisciplinarity.	- The student recognizes theoretical problems in literary studies	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work [SU5] implementation of a problem task
	[LSL3_U05] Able to correctly use the concepts of linguistics and literary studies.	- The student uses literary terms correctly	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work [SU5] implementation of a problem task
	[LSL3_W03] Recognizes the connections between the disciplines studied, linguistics and literary studies, and pedagogy, glottodidactics, psychology and sociology.	-The student has an understanding of the relationship between literary studies, psychology and sociology	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work [SW5] implementation of a problem task
	[LSL3_K03] He effectively organizes his work and critically evaluates the degree of progress.	- The student organises her/his work effectively and evaluates critically the degree to which it has progressed	[SK3] text preparation/written work [SK5] implementation of a problem task
	[LSL3_W04] He knows advanced linguistic and literary terminology in English and in a second foreign language within his chosen specialty.	- The student is familiar in German with the names of the epochs, literary currents and the terminology connected with the construction of a literary work	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work [SW5] implementation of a problem task
	[LSL3_W05] He has advanced general knowledge of the methodology of linguistic and literary studies and their development trends.	- The student has advanced general knowledge of the methodology of literary studies	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work [SW5] implementation of a problem task
	[LSL3_U02] He has advanced research skills including the formulation and analysis of research problems, selection of research methods and tools, development and presentation of results, allowing him to solve problems in linguistics and literary studies.	- The student formulates and develops research questions on the basis of a literary text, chooses appropriate methods to analyse and interpret the literary text and present the results of her/his research in various forms	[SU3] text preparation/written work [SU5] implementation of a problem task
	[LSL3_U07] He knows how to interpret literary works and other cultural texts using typical methods of interpretation, taking into account the formal shape of the statements and their place in the historical-cultural process.	- The student interprets literary works using typical methods of analysis and interpretation, taking into account the aesthetics of these works and their place in contemporary German, Austrian and Swiss culture	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work [SU5] implementation of a problem task
	[LSL3_W07] He has advanced detailed knowledge of English literature and its historical and cultural context, as well as of the literature and historical and cultural context relevant to his chosen specialty.	- The student has advanced detailed knowledge of the representatives and works of 20th and 21st century German-language literature on the background of the culture and history of Germany Austria and Switzerland	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work [SW5] implementation of a problem task

	Course outcome	Subject outcome	Method of verification
	[LSL3_W11] He knows and understands the methods of literary analysis and interpretation.	- The student knows and understands methods of analysis and interpretation in literary studies	[SW1] oral statement/ conversation/discussion [SW3] text preparation/written work [SW5] implementation of a problem task
Subject contents	Subjects of German-language literature since 1945: 1) the Second World War - J. Bobrowski: Das Käuzchen, B. Schlink; Der Vorleser; 2) The Holocaust - diaries: A. Frank, Ch. Salomon, V. Klemperer; poetry: P. Celan: Die Todesfuge, N.Sachs; prose: J. Becker: Jakob der Lügner, R. Klüger: Weiter leben, W. G. Sebald: Austerlitz; drama: G. Tabori, Th. Bernhard: Heldenplatz. 3) German-Polish relations - the first generation of writers coming from Gdansk, Mazury, Silesia (G. Grass: Die Blechtrommel, S. Lenz: Heimatmuseum, H. Bienek, J. Bobrowski, A. Surminski), Journeys to Poland in the footsteps of the prose (Ch. Hoffmann: Alles, was wir nicht erinnern); travel accounts following political caesuras (1989, 2004, 2015), the image of Poland in German literature, the idealization and demonization of Poland; M. Streubel: Verregnete Heimkehr, G.Grass: Pan Kiehot; U. Rachowski: Über das slawische Herz, Solidarność and martial law in the works of German-language writers, St. Möller: Viva Polonia; Polnische (slawische) Arbeiter, Haushaltshilfen und Pflegerinnen in Deutschland: M. Raben: Unter Dojczen (2024). 4) Gesellschaftskritik, the student movement of 1968, Nature Writing, digitizing, artificial intelligence and dystopias, e.g. H. M. Enzensberger: Ins Lesebuch für die Oberstufe, H. Böll: Die verlorene Ehre der Katharina Blum; I. Bachmann: Undine geht; B. Brecht: Die Lösung; U. Plenzdorf: Die neuen Leiden des jungen W., Gitarrenlyrik (W. Biermann, B. Wegner); J. Zeh: Unterleuten, Über Menschen, J. Schalansky: Reihe Naturkunden. 5) Migration and intercultural literature, post-migration literature - Emine Sevgi Özdamar: Die Brücke vom Goldenen Horn, Herta Müller; A. Tobor: Sitzen vier Polen im Auto; E. Smechowski: Wir Strebermigranten.		
Prerequisites and co-requisites	brak		
Assessment methods and criteria	Subject passing criteria	Passing threshold	Percentage of the final grade
	completion of interpretation tasks during the semestr	51.0%	30.0%
	A written term paper on a selected topic based on the analysis and interpretation of a literary text and subsequent discussion of the paper	51.0%	70.0%
Recommended reading	Basic literature	- Ingeborg Bachmann: Undine geht - Paul Celan: Todesfuge - Günter Grass: Pan Kiehot, Die Blechtrommel (fragment) - Brygida Helbig-Mischewski: Anioły i świnie w Berlinie (fragment) - Siegfried Lenz: Heimatmuseum - Emine S. Özdamar: Die Brücke vom Goldenen Horn (fragment) - Utz Rachowski: Über das slawische Herz - Claudia Rusch: Meine freie deutsche Jugend (fragment) - Bernhard Schlink: Der Vorleser (fragment) - Manfred Streubel: Verregnete Heimkehr	

	Supplementary literature	• Thomas Bernhard: Heldenplatz • Maxim Biller: Im Kopf von Bruno Schulz • Johannes Bobrowski: Levins Mühle • Das Tagebuch der Anne Frank • Edgar Hilsenrath: Der Nazi und der Friseur • Victor Klemperer: Tagebuch, LTI • Ruth Klüger: Weiter leben (Żyć dalej 2009) • Siegfried Lenz: Heimatmuseum (Muzeum Ziemi Ojczystej) • Nelly Sachs: Rozżarzone zagadki. Wiersze wybrane, wybór i przekł. R. Krynicki. Kraków 2006 • W.G. Sebald: Austerlitz • George Tabori: Mein Kampf (polskie tłumaczenie w: Jesienny wieczór i inne dramaty, w przekł. Danuty Żmij-Zielińskiej. Kraków, Warszawa 2013) Reference literature: Aumüller, M. / Willms, W. (Hrsg.): Migration und Gegenwartsliteratur. Der Beitrag von Autorinnen und Autoren osteuropäischer Herkunft zur literarischen Kultur im deutschsprachigen Raum. Paderborn: Brill / Fink 2020. Bark, J. u. a.: Geschichte der deutschen Literatur Bd. 6: Von 1945 bis zur Gegenwart. Leipzig 2002. Brandt, M. (Hrsg): Fortschritt, unverhofft : Deutschsprachige Schriftsteller und die Solidarność - eine Anthologie. Osnabrück 2016. Brandt, M.: Hoffnungen, Ängste, Missverständnisse. Wie sich deutschsprachige Schriftsteller zur Solidarność in Polen äußerten, literaturkritik.de, http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=21173 Brandt, M.: Polen als Negativfolie für Selbstentwürfe in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur, German Life and Letters, 74 (2001) 2, s. 263-284. https://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/glal.12302?msocid=039dcdb8e50861d235a9de52e429601d Fischer, T. / Lorenz, M. N. (Hrsg.): Lexikon der Vergangenheitsbewältigung in Deutschland: Debatten- und Diskursgeschichte des Nationalsozialismus nach 1945. Bielefeld: Transcript-Verlag, 2015 Horstkotte, S. / Herrmann, L. (Hrsg.): Poetiken der Gegenwart. Der deutschsprachige Roman nach 2000. Berlin / New York: De Gruyter 2013
	eResources addresses	

Example issues/
example questions/
tasks being completed

Victor Klemperer: Tagebuch, LTI

- Das Bild der Deutschen im Tagebuch von Victor Klemperer
- Antisemitismus im Tagebuch von Victor Klemperer
- Elemente der nationalsozialistischen Sprachmanipulation nach Klemperers LTI

Ruth Klüger: Weiter leben (Żyć dalej 2009)

- Überlebensstrategien der verfolgten Juden in Ruth Klügers Erinnerungen Weiter leben
- Das Bild der Deutschen in Ruth Klügers Erinnerungen Weiter leben
- Die Erinnerung an die Judenverfolgung aus weiblicher Perspektive in

Nelly Sachs: Rozżarzone zagadki. Wiersze wybrane, wybór i przekł. R. Krynicki. Kraków 2006

- Die Erinnerung an die Shoah in ausgewählten Gedichten von Nelly Sachs (1 oder 2 Gedichte)

Edgar Hilsenrath: Der Nazi und der Friseur

- Das Thema der Schuld im Roman Der Nazi und der Friseur
- Die Funktion des Komischen im Roman Der Nazi und der Friseur

Jurek Becker: Jakob, der Lügner

- Die Funktion der Lüge
- Das Bild des Gettos
- Vergleich der Verfilmungen des Romans mit dem literarischen Text

Maxim Biller: Im Kopf von Bruno Schulz

- Bruno Schulz als literarische Figur (Charakteristik und Situation)
- Warum (und was) schreibt Bruno Schulz an Thomas Mann?
- Intertextuelle Beziehungen zu den Erzählungen von Bruno Schulz

George Tabori: Mein Kampf

- (w: Jesienny wieczór i inne dramaty, w przekł. Danuty Żmij-Zielińskiej. Kraków, Warszawa 2013)
- Charakterystyka postaci Hitlera
- Relacja między Hitlerem i Szlomo Herzl
- Funkcja komizmu w sztuce Mein Kampf

Thomas Bernhard: Heldenplatz

- Die Darstellung des Antisemitismus (Geschichte und Gegenwart)
- Charakteristik einzelner Figuren und ihrer Beziehungen zu Josef Schuster (Frau Zittel, der Bruder)
- Das Bild Österreichs
- Elemente des Komischen
- (dużo literatury w BUG)

W.G. Sebald: Austerlitz

- Das Thema der Kindertransporte nach England
- Das Bild von Theresienstadt
- Charakteristik von Austerlitz
- Die Beziehung zwischen Austerlitz und dem Erzähler
- Die Rolle der Fotografie
- (dużo literatury w BUG)

Johannes Bobrowski: Levins Mühle

- Charakteristik des Mühlenbesitzers Johann und seiner Handlungen
- Charakteristik von Levin und seinen Freunden
- Das Thema der Gewalt
- Das Bild der Deutschen
- Das Bild des Gerichtswesens (der Justiz)
- Die Bedeutung der Musik
- Elemente von Transkulturalität

Siegfried Lenz: Heimatmuseum (Muzeum Ziemi Ojczystej)

- Das Museum als ein Spiegel der kulturellen Vielfalt in den Masuren eine Utopie?
- Deutsche und Polen in den Masuren
- Germanisierung und Slawenfeindlichkeit in den Masuren als Thema des Romans
- Das Bild der Vertriebenen nach 1945 in der Bundesrepublik
- Charakteristik von Zygmunt Rogalla
- Das Teppichweben als Symbol für die Masuren

Günter Grass: Die Blechtrommel (1. Buch oder Film)

- Danzig als ein transkultureller Raum am Beispiel der Familie Matzerath
- Das Bild der Polen (Oskars Großvater, Onkel, Polnische Post)

	• Das Bild der Deutschen (Oskars Vater, die Nachbarn) • Das Bild der Kaschuben (Oskars Großmutter, Mutter und Onkel) Emine Sevgi Özdamar: Die Brücke vom Goldenen Horn (1998, Most nad Złotym Rogiem 2007) • Das Vertrautwerden der Hauptfigur in Deutschland (Erlernen der Sprache, Gewohnheiten, Missverständnisse) • Das Bild Berlins im Roman • Die Darstellung des Lebens von türkischen Gastarbeiterinnen • Das Thema der Initiation / des Erwachsenwerdens / die Entwicklung der Hauptfigur • Das Thema weiblicher Emanzipation • Zeitgeschichte der 1960er Jahre Brygida Helbig-Mischewski: Anioły i Świnie. W Berlinie! (2005, dt. 2016) • Die Situation polnischer Migranten in Deutschland zwischen Integration und Ausgrenzung • Charakteristik der Hauptfigur Gisela Stopa
Work placement	Not applicable

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.